

## سُورَةُ الْغَاشِيَةِ (مَكِّيَّة)

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾ ئايا ههوال و دهنگوباسى رۆژى قىامهت پىگه‌يشتووه؟! (رۆژىكه سه‌ختيه‌كه‌ى هه‌موو كه‌سيك داگير ده‌كات). **وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ خَشِيعَةٌ** ﴿٢﴾ له‌و رۆژه‌دا چه‌ند رپووخسارانىك خه‌جالت و رهنگ زه‌رد و شه‌رمه‌زار و زه‌بوون. **عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ** ﴿٣﴾ هه‌ريه‌ك له‌ خاوه‌نى ئه‌و رپووخسارانه ئىشكه‌ريكى شه‌كه‌ت و ماندوون (بۆ به‌ده‌سته‌پىنانى دنياى دوور له‌ ئىمان). **تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً** ﴿٤﴾ ده‌چه‌ ناو ئاگرىكى سووتينه‌ره‌وه (كه‌ جه‌سته‌كه‌ له‌ناو نابات بۆئه‌وه‌ى هه‌ر له‌ سزادا بمىننه‌وه‌). **تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ عَائِيَةٍ** ﴿٥﴾ له‌ سه‌رچاوه‌يه‌كى له‌ كوڵ و زۆر گه‌رم خواردنه‌وه‌ى ده‌درىتى. **لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ** ﴿٦﴾ هه‌چ خوراكيشيان نيه‌ ته‌نها له‌ دركىكى ووشك و تفت و تاله‌ (جوړه‌ رپه‌كىكى بياپانيه‌ به‌ته‌رى ته‌نها وشت ده‌يخوات، به‌ وشكى وشتريش نا‌يخوات). **لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ** ﴿٧﴾ نه‌ ئه‌وه‌يه‌ گوشتى پىبگرن و پىي قه‌له‌و ببن، نه‌ ئه‌وه‌شه‌ پىي تىرببن. **وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ** ﴿٨﴾ له‌ولاشه‌وه‌ رپوخسارانىكى تر ناسك و رپووخوش و گه‌شاوه‌ و رپووناكن. **لِسَعِيهَا رَاضِيَةٌ** ﴿٩﴾ له‌ هه‌ول و كووششه‌كانيان (بۆ به‌ده‌سته‌پىنانى رها‌مه‌ندى خوا له‌ دنيا‌دا) رازى و ئاسووده‌ن. **فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ** ﴿١٠﴾ له‌ به‌هه‌شتىكى به‌رزو بلندا زيان ده‌به‌نه‌ سه‌ر. **لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً** ﴿١١﴾ له‌و شوينه‌دا قسه‌ و گوفتاريكى ناخوش و نابه‌جى نا‌يستن. **فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ** ﴿١٢﴾ له‌و به‌هه‌شته‌دا كانى و سه‌رچاوه‌ و تاڤكه‌ى رپه‌وانى تىدايه‌. **فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ** ﴿١٣﴾ هه‌روه‌ها چرپا و سيسته‌م و جىگه‌ى حه‌وانه‌وه‌ى به‌رز و بلند كراوه‌ى لىيه‌. **وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ** ﴿١٤﴾ له‌ نزيك ئه‌و به‌خته‌وه‌رانه‌وه‌ له‌ هه‌ر كويدا بن كو‌پ و سوراخى و په‌رداخى (جوان و رازاوه‌ و نه‌خشىن) دانراوه‌. **وَنَمَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ** ﴿١٥﴾ هه‌روه‌ها پشتى و سه‌رىن و پالپشتى جوان و رازاوه‌ى تىدايه‌ كه‌ به‌ رپكو پىكى رىزكراون. **وَزَرَائِبُ مَبْنُوتَةٌ** ﴿١٦﴾ فه‌رش و ئورته‌ و راپه‌خى قه‌شه‌نگ و نه‌خشىنى تىدا راخراوه‌ (هه‌موو كووشك و ته‌لارو قىلاكانى پىراز پىراوه‌ته‌وه‌). **أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ** ﴿١٧﴾ ئىنجا خواى دروستكار له‌ رپوانگه‌ى هه‌ندىك دروستكراوانيه‌وه‌ ده‌يه‌وي‌ت بى باوه‌ران دا‌چله‌كىنيت ، بۆيه‌ ده‌فه‌رموي‌ت: ئايا ئه‌وه‌ سه‌رنجى وشت ناده‌ن چۆن دروستكراوه‌؟! (قه‌باره‌ى، مىلى درىژى، قاچه‌ درىژه‌كانى كه‌ به‌ سمىكى ئىسفه‌نجى كو‌تايى هاتووه‌، ئىنجا خوگرتنى له‌سه‌ر برسىتى و تىنويه‌تى،...) **وَالِإِلَى**

**السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾** ئایا سەرنجی ئاسمان نادەن چۆن بەرزکراوەتەووە (ئەو هەموو ئەستێرە و کاکەشان و  
 هەسارە بێ شومارە دەورەى زەویداووە لە بڵندیەووە راگیراون). **وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾** ئەى سەرنجی  
 کێوێکان نادەن، چۆن داکوتراون و دامەزریئاون. **وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾** ئەى سەرنجی دەشتەکانی  
 زەوى نادەن چۆن تەخت کراوە (لەبار هینراوە بۆ کشتوکاڵ و پرێگەوبان و ژیان)؟! **فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾**  
 کەواتە { تۆ ئەى پیغەمبەر (ﷺ) } ئەم شتانه بخەرەووە یادیان و ئامۆژگاریان بکە، بەراستی تۆ هەر  
 یادخەرەوێت. **لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ﴿٢٢﴾** هیچ دەسەلاتێکت نیە بەسەر دڵ و دەروونیاندا (تا بە زۆر  
 باوەرداریان بکەیت). **إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾** بەلام ئەو کەسەى کە پشت هەڵکردوووە و کوفر هەڵبژاردوووە...  
**فَيَعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾** ئەووە خوا سزاو تۆلەیهکی زۆرسەخت و بەئازارو بێ سنووریان لێ  
 دەسێنێت. **إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾** ییگومان ئەوانە گەرانهوویان هەر بۆ لای ئێمە (بیانەوێت و نهیانهوێت). **ثُمَّ إِنَّ  
 عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾** لەوهدوایش بەراستی حیساب و لێپرسینهووە و دادگاییان لەسەر ئێمەیه.